

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL II

Nr. 437

Miercuri

16 IULIE

1969

4 PAGINI

30 BANI

Vizita tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în județele Bihor și Arad

Vizita de lucru pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, a întreprins-o timp de cinci zile în județele Cluj, Maramureș, Satu Mare, Bihor și Arad a prilejuit întâlniri cu oameni ai muncii din industrie, din agricultură și din alte domenii de activitate, cu cadre de conducere din economie, cu activiști de partid și de stat. În cadrul unor impresionante manifestări populare sute și sute de mii de oameni ai muncii români, maghiari, germani și de alte

naționalități și-au exprimat dragostea și neajmura la partidul, adevărată unanimitate la programul său, hotărârea de a lupta pentru înfrățirea lui.

Vizita, care a avut loc în preajma celui de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român, eveniment de excepțională importanță în viața țării și a poporului nostru, a constituit o puternică afirmare a unității întregii națiuni socialiste în jurul partidului său comunist, a conducătorului iubit, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

De-a lungul șoselei, de o parte și de alta a ei, sint sute de călăreți, îmbrăcați în portul local purtând eșarfe tricolore.

Mii și mii de cetățeni veniți din Zărand și Mădăraș, din Apateu, Cerești, din Sintana și Olari, din noua rașă Ineu, aclamă, ovacionează pentru oaspetele iubit.

În cuvântul de bun venit, tovarășul Teodor Haș arată că vizita tovarășului Ceaușescu pe meleagurile arădene este un prilej de nefermă bucurie pentru toți oamenii muncii din județ, români, maghiari, germani și de alte naționalități, înfrății de idealul comun al slujirii cu devotament a patriei socialiste și a partidului comunist, a cauzei socialismului și a păcii în lume. Arădenii sint mândri că au posibilitatea să prezinte celui mai iubit fiu al poporului, înimă din inima sa demnă și generoasă, o parte din multe rezultate obținute în industrie și agricultură, în dezvoltarea științei și culturii, în înflăcărată întrecere socialistă care se desfășoară în cinstea Congresului al X-lea al partidului și a sărbătorii celui de-a 25-a aniversări a eliberării patriei. Aceste realizări sint expresia elocventă a adevăratei unități a locuitorilor județului, parte indescutibilă a poporului față de politica internă și externă a partidului, politică la care elaborare și promovare un rol hotărâtor revine secretarului general al partidului.

În aplauzele puternice, prelunghite ale mulțimii, în uralele pentru partid, pentru comitetul său central, la cuvântul secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, care adresează celor prezenți, tuturor locuitorilor județului Arad, un salut călduros în numele C.C. al P.C.R., al guvernului și al Consiliului de Stat, urări de succese în activitatea dedicată dezvoltării și înfloririi județului, patriei socialiste.

Cuvintele tovarășului Nicolae Ceaușescu sint salutate cu vii și entuziaste urale care reînnoiesc hotărârea de a urma neabătut politica partidului, politica destinată înfloririi României socialiste, bunăstării poporului român, păcii și socialismului.

Satele pe care drumul de mașini le-a străbătut în drum spre Arad au cunoscut, an de an, o continuă înflorire. Co-operative agricole de producție, C.A.P. unde este prezentă o expoziție de legume. Președintele cooperativei, Alexandru Tzegli, informează asupra rezultatelor obținute în acest sector cit și în celelalte sectoare de bază ale unității. Aprecind succesele obținute în sectorul vegetal, tovarășul Nicolae Ceaușescu este, pe bună dreptate, nemulțumit de dezvoltarea sectorului zootehnic. Secretarul general arată că este necesar să se acorde mai multă atenție acestui sector aducător de mari venituri și aceasta cu atât mai mult cu cât au posibilități deosebite în această direcție. În această privință sugerează ideea unificării eforturilor celor trei cooperative agricole de producție din Salonta pentru sporirea eficienței în acest sector.

Coloana oficială își continuă drumul. Numele și înfrățirea satelor se schimbă, dar un lucru rămâne același: entuziasmul, nefermă muncă, entuziasm cu care sătenii îl salută pe cel mai iubit fiu al poporului nostru.

La granița dintre județele Bihor și Arad au venit mii de oameni. Un panou cu costume populare bătorene, o expoziție de roadele din grădini și livezile cooperative de la marginea județului — Tamasda, Avram Iancu, Ant. Ghiorac, Batar și Talpos — o fanfară, mii de săteni sint de față pentru a-și lua rămas bun de la conducătorul partidului. Din multe se aud ovaii. „P.C.R.”, „Ceaușescu”. Se scandează urări. „Să mai veniți pe la noi tovarășe Ceaușescu”.

După ce și-a luat rămas bun de la conducătorii organelor județene de partid și de stat ale județului Bihor, în fața unui arc de triumf împodobit cu spice de grâu și flori de câmp, pe al cărui frontispiciu se afla scrisă urarea „bine ați venit”, tovarășul Nicolae Ceaușescu este întâmpinat de primul secretar al comitetului județean de partid Arad, tovarășul Teodor Haș, de conducătorii organelor județene de partid și de stat, ai organizațiilor locale.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

Oaspeții pășesc pe un frumos covor de flori în care sint adunate covoarele îmbrăcate în culorile cimpilor arădene. Din flori, pe covorul vegetal care ocupa șoseaua sint scrise numele partidului și al patriei, este desnat steagul patriei.

cretarului general al Comitetului Central al P.C.R. Cuvintele de salut ale tovarășului Ceaușescu, care le este pentru a doua oară oaspetele al acestui tinăr oraș sint întâmpinate cu ovaii:

„Doresc să vă adresez, dragi tovarășii dumneavoastră, tuturor locuitorilor orașului Chișineu-Criș, felicitări că, datorită dezvoltării localității dumneavoastră, ați devenit oraș și să vă transmit un salut călduros din partea Comitetului Central al Partidului, a guvernului țării și a Consiliului de Stat.

Desigur, tovarășii — a spus secretarul general al partidului — faptul că localitatea dumneavoastră a devenit oraș înseamnă și o satisfacție dar și o obligație. Aceasta impune să vă organizați mai bine munca, să vă ocupați mai bine de probleme pe care le implică dezvoltarea multilaterală a orașului dumneavoastră. Ca buni și harnici gospodari sint încredințați că veți ști să vă îmbogățiți și înfrumusețați necontenit orașul”.

Urările de sănătate și felicitare pe care le adresează secretarul general al partidului găsesc un profund ecou în inimile miilor de oameni care-l aclamă. Din multe tovarășii Ceaușescu i se oferă flori, i se întind miini prietenești.

„Să ne trăiești, iubite tovarășe Ceaușescu”, „ani mulți și fericiți, să ne conducă țara”. „Noi, poporul tot sintem cu dumneavoastră, cu partidul comunist”. Sint urări și cuvinte pe care le reținem din această spontană manifestare de dragoste, de stimă și încredere pentru cel ce, în fruntea partidului și țării, veghează ca destinele poporului să se împlinească pe măsura voinței și hărniciei, talentului și dăruirii sale marilor idei ale progresului și socialismului.

Către secretarul general al partidului se îndreaptă privirile tuturor, urările tuturor. Coloana mașinilor străbate cu greu prin mulțimea de oameni doritori să spună un cuvânt din inimă tovarășului Nicolae Ceaușescu, cel care prin exemplul vieții și muncii sale a devenit simbolul aspirațiilor noastre, al năzuințelor noastre.

Locuitorii comunei Șimand au ținut ca, în această zi de neuitat pentru ei, să-l întâmpine pe tovarășul Ceaușescu, cu podobeale cimpului și grădinilor, cu florile inimilor. Îl invită să se oprise și la ei. Îl string miinile, îl îmbrățișează.

În fața unei mici expoziții, care prezintă bogăția comunei, înfrățite cooperative agricole, Ioan Corbaci, îl informează pe tovarășul Ceaușescu, care acum poposește pentru a treia oară în comuna lor, despre rezultatele obținute de cooperatori, despre progresele pe care le-au făcut de la ultima vizită.

Legumicultură s-a extins mult. Producția celor 24 de ha de solar și 3 ha de seră a dus în ultimul an celor din Șimand 4 milioane beneficii. Turnele de oi, vaci, altele 8 milioane lei. Veniturile, le cedează de la anul schimbări profunde în viața locuitorilor români și germani. Casele mari frumoase, încăpătoare, belsugul gospodărilor, școlile, electrificarea, dispensarul și multe altele sint semne elocvente ale vieții noi din Șimand.

Tovarășul Ceaușescu îi felicită pe cooperatori pentru hărnicia lor, pentru roadele bogate ce le obțin și le urează viață și sănătate. Secretarul general al partidului recomandă cooperativelor să continue să folosească tot mai bine pământul, să valorifice din plin marile rezerve ale agriculturii pentru a obține recolte bogate și stabile, să facă în continuare eforturi pentru a produce cât mai ieftin.

„În felul acesta, le spune tovarășul Ceaușescu, veți spori bunăstarea dumneavoastră și veți contribui la progresul întregii țări”.

Cooperatorii îl invită pe secretarul general al partidului să mai poftescă pe la ei, promițându-i că vor avea cu ce să se mândrească, că roadele muncii lor înfrățesc și mai bine.

Asistăm din nou la o adevărată revărsare de entuziasm.

(Continuare în pag. a III-a)



Bobinele pentru electromagneți, cu care sint dotate intrerupătoarele I.U.P. 110 kV, sint realizate cu ajutorul unei mașini automate de bobinat de o mare productivitate, deservită de Mariana Spechea, bobinătoare fruntașă la secția separat mașini electrice a întreprinderii de rețele electrice Sibiu

Conferința extraordinară a organizației municipale de partid Mediaș

Ne-am convins încă o dată că Mediaș, acest alt de frumos oraș de pe malurile Tirnavei și-a încredințat viitorul unor miini sigure și pricepute. Forța acestui municipiu sălășluește în hărnicia locuitorilor săi. I-am văzut simțind pe cei mai buni dintre cei mai buni în Conferința extraordinară a organizației municipale de partid. Dezbaterile Tezelor și a proiectului de Directive a avut pentru ei valoarea unui solemn angajament cu viitorul, cu viitorul în care cred și a cărui chezie și al caracterul științific realist al politicii partidului nostru.

Și la Mediaș dezbaterile documentelor a prilejuit o amplă trecere în revistă a rezultatelor obținute în împlinirea sarcinilor trasate de Congresul al IX-lea. Bilanțul e pozitiv și mobilizator. În primii trei ani al actualului cincinal și în prima jumătate a acestui an industria municipiului a cunoscut o dezvoltare continuă. Față de anul 1965, în 1968 s-a obținut o creștere a producției globale industriale cu 39,3 la sută. De notat că din aceasta 80,5 la sută s-a realizat pe seama creșterii productivității muncii.

An de an a crescut și volumul de măruri destinate exportului. Față de 1965, anul 1968 a dus o creștere de 72,8 la sută. Faptul apare cit se poate de firesc dacă ne gândim că luna de lună fluxul înnoitor a cuprins majoritatea întreprinderilor orașului. Astfel s-au modernizat și și-au mărit capacitățile de producție uzinele „Email roșu”, uzina textilă „Tirnavă”, Fabrica de geamuri, fabrica „8 Mai”, „Vitrometur” și Fabrica mecanică. Alături de acestea, pe hartă orașului au apărut Casa de cultură a sindicatelor, noua clădire a poștei, gara de călători și măruri, Casa de copii școlari, o școală generală etc. Anul acesta, pe

primele 6 luni în industria municipiului s-a înregistrat o creștere de producție globală, peste plan, de 4,7 la sută. Îndrumate de organele și organizațiile de partid, întreprinderile mediene s-au străduit să-și realizeze angajamentele luate în cinstea Congresului partidului. Drept urmare a acestei preocupări au fost beneficiile obținute peste prevederile inițiale: pe primele 5 luni valoarea acestora s-a ridicat la 33 milioane lei, iar economiile la 20.000.000 lei.

Expunerea prezentată la Conferința de către tovarășul Costică Porime, prim-secretar al Comitetului municipal Mediaș al P.C.R., a scos în evidență și unele lipsuri existente în activitatea unor întreprinderi, precum și sarcinile ce le revin în activitatea de viitor.

Participanții la Conferință și-au exprimat adevărată deplină față de politica internă și externă a partidului, față de documentele elaborate în întinderea Congresului.

Alături de toți cetățenii patriei noastre, a spus inginerul Grigore Popa, secretar al Comitetului municipal de partid — doresc să-mi exprim și eu adevăratele deprinzi față de documentele prezentate la cel de-al X-lea Congres al partidului. Tezele C.C. al P.C.R. și Proiectul de Directive subliniază o serie de idei deosebite de importante cu privire la sarcinile ce revin industriei și la eforturile ce trebuie depuse de către fiecare organizație de partid, de fiecare colectiv de muncă pentru creșterea producției, a productivității muncii, pentru organizarea superioară a producției și a muncii, reducerea cheltuielilor materiale de producție și realizarea pe această ca-

(Continuare în pag. a II-a)

ALEXANDRU GRAD
ION CREȚU

Plenara Consiliului județean al Frontului Unității Socialiste

În cursul după-amiezii de marți, 15 iulie 1969, sala de ședințe a Comitetului județean de partid a găzduit lucrările plenarei Consiliului județean al Frontului Unității Socialiste, consacrată dezbaterii documentelor pentru Congresul partidului. În prezentarea tovarășului Marin Panait, directorul cabinetului județean de partid, secretarul Consiliului județean al F.U.S., s-a reliefat caldă și unanimitate adevărată la documentele discutate în aceste zile de întregul popor. A fost evidențiată hărnicia oamenilor muncii din județul Sibiu, reflectată de rezultatele frumoase obținute în județul Sibiu pe tărîm economic, științific și cultural. Vizind posibilitățile tuturor oamenilor muncii de a participa la definirea problemelor ce interesează viitorul patriei, vorbitorul a reștat că de la apariția Tezelor și a Proiectului de Directive și până în prezent în cele peste 190 de adunări, simpozioane pentru dezbaterile acestora s-au făcut 323 de propuneri care susțin îmbunătă-

țirea activității în toate domeniile de activitate.

Nicolae Găitan, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al U.T.C., a arătat că obiectivele mărește prevăzute a se realiza în viitorul apropiat răspund cerințelor de progres social, de ridicare pe noi trepte a bunăstării în patria noastră. De aceea, tineretul din județul Sibiu, beneficiar al realizărilor prezente și viitoare, se manifestă ca un factor activ al progresului.

Sentimente de adincă recunoștință pentru posibilitățile largi pe care le prevăd documentele de partid cercetătorilor, a exprimat și Dr. docent Carol Gölner. „Documentele pe care le dezbătem — a spus vorbitorul — sint ecoul simfoniilor întregului popor, îndreptate de naționalitate. Ele exprimă năzuințele sale perpetue pentru bunăstare, libertate, pentru progres. Imi declar deplina mea ade-

(Continuare în pag. a II-a)

D. GEMENEU

Conferința extraordinară a organizației municipale de partid Mediaș

(Urmare din pag. 1)

le de economii și beneficii suplimentare. Comuniștii din întreprinderile municipale noastre au obținut rezultate bune. Acestea au fost arătate în informare. Eu vreau să mă opresc asupra a două probleme mai importante care merită o examinare mai amănunțită. E vorba de problema stabilității planului și de factorul care garantează realizarea acestei stabilități — aprovizionarea cu materii prime și materiale.

Perfecționarea sistemului de aprovizionare este cu atât mai necesar cu cât în viitor sarcinile de creștere a producției sînt cu mult mai mari și realizarea acestora este condiționată nemijlocit de felul în care se vor asigura la timp, tuturor întreprinderilor, materiile prime și materialele necesare.

— Adeziunea comuniștilor din C.A.P. Mediaș față de documentele pentru Congresul al X-lea al partidului — a relatat Ion Călbăreanu, președintele cooperativei agricole de producție din Mediaș — este unanimă. Partidul nostru își dovedește și prin aceste documente capacitatea sa creatoare în abordarea tuturor problemelor pe care le ridică construcția socialismului. Sub conducerea partidului, și unitatea noastră agricolă a mers în continuare pe calea progresului. Dacă producția de grâu era în 1962 de 1667 kg la hectar, în 1968 a crescut la 2777 kg la hectar. Producția de porumb a crescut de la 1060 kg la 4410 kg. Succese am obținut și în sectorul zootehnic. Valoarea fondului de bază a crescut de la 450 572 cit era în 1962, la 2 229 306 lei, iar valoarea zilei-muncă de la 21,52 lei în 1962 la 33 lei în 1968. Toate acestea se datoresc, fără îndoială, hărniciei cooperativelor noastre, ajutorului acordat de partid și de stat. Găsindu-ne în fața Congresului al X-lea și a celei de-a 25-a aniversări a eliberării, asigurăm partidul că noi, cooperatorii mediașeni, nu vom precupeți nici un efort pentru transpunerea în fapte a politicii sale plină de înțelepciune.

„Cercetătorii, muncitorii și tehnicienii institutului „Chimigaz“ — a spus Sever Șerban, director științific la institut — își exprimă a-

deziunea deplină la marea program de dezvoltare a economiei, științei și culturii cuprins în documentele de înaltă valoare teoretică și practică elaborate de conducerea partidului. Faptul că industria chimică va ocupa un loc principal în dezvoltarea economiei — ținind seama de materiile prime existente în țară, de cerințele crescînde de produse chimice pentru consumul intern și de posibilitățile pentru export — ne mobilizează și pe noi cercetătorii. Planul nostru de cercetări pe semestrul I din acest an a fost îndeplinit. În prezent se studiază noi produse care să asigure o eficiență maximă și imediată, cum ar fi agenții de fixare a azotului din îngrășăminte în sol, biostimulatori, materiale plastice utilizate în construcții și industria textilă, substanțe intermediare la fabricarea de produse agrochimice etc. Valoarea producției anuale realizată pe baza tehnologiilor elaborate în institut, va depăși în 1975 o jumătate de miliard de lei.

— Interesul și satisfacția profundă cu care comuniștii noștri au primit istoricele documente — a spus Gheorghe Mureșan, director la Uzina mecanică gaz metan — sînt cu atât mai mari cu cât ei și-au îndeplinit sarcinile de plan la toți indicatorii cu o depășire medie de circa 3 la sută. În ultimii cinci ani în uzina noastră au fost create peste 22 produse noi. Trebuie să arătăm însă că cercetarea științifică în uzină este încă redusă și că se simte nevoia înființării unui institut de cercetări care să proiecteze realizarea de arzoare și reglatoare industriale și aparatură de utilizare casnică a gazului metan la nivelul tehnicii mondiale. Trebuie create și aparatură de utilizare a gazului metan în industrie cum ar fi: cupetoarele de forjă și tratamente termice, cazanele de încălzit apă (automate), centralele de bloc, cupetoare de piene, etc.

La conferință au mai vorbit Vasile Lucaci, director general la Direcția generală a gazului metan, Elena Duculeci, secretara comitetului de partid de la uzina „Tirnavă“, Ionel Miclea, prim-vicepreședinte al Consiliului popular muni-

cipal, profesorul Gheorghe Popescu, Mihai Krauss, muncitor la „Salconserv“, Maria Rădulescu, președinta Comitetului municipal al femeilor, Ștefan Bercheu, director la O.C.L. Alimentară, locotenent colonelul Mihai Frățilă, Wilhelm Hermann, directorul Muzeului și mulți alți comuniști. Cu toții au informat conferința că în întreprinderile în care lucrează, activitatea fiecărui muncitor, a fiecărui muncitor este însușită, mobilizată în aceste zile de cel mai nobil gând: în cinstea Congresului să obțină rezultate mult mai bune. Este aceasta o înțelegere majoră, plină de responsabilitate, o caldă manifestare a patriotismului socialist, a dragostei și încrederii în partid.

Hotărîrea lor e reflectată de angajamentele sporite pe care și le-au luat în cinstea marilor evenimente din august: să obțină peste plan, la producția globală industrială, față de angajamentul inițial anual de 31 milioane lei, 85 milioane lei, din care 70 milioane pină la Congres; la producția marfă vîndută și încasată să se ajungă de la 30,2 milioane lei (angajament inițial) la 72 milioane lei, din care 62 milioane pină la Congres. De asemenea, oamenii muncii mediașeni vor întîmpina Congresul al X-lea cu economii suplimentare în valoare de 22 milioane lei și 38 milioane lei beneficii peste plan.

În încheiere a luat cuvîntul tovarășul Ioan Prică, secretar al Comitetului județean de partid. Vorbitorul s-a referit la însemnătatea excepțională a documentelor pentru Congresul al X-lea al partidului.

Plenara Consiliului județean al Frontului Unității Socialiste

(Urmare din pag. 1)

ziune pentru conținutul bogat al acestor documente.

La rîndul său Gheorghe Dan, de la cooperativa agricolă de producție din Avrig, și-a exprimat mulțumirea pentru grija pe care o acordă documentele de partid dezvoltării agriculturii. În cinstea Congresului cooperatorii din Avrig s-au angajat să-și dubleze eforturile și, în pofida timpului nefavorabil, să recolteze grîul de pe cele 500 ha și orzul de pe cele 70 ha ale cooperativei.

Forman Octavian, de la întreprinderea „Vitrometan“ Mediaș, a arătat că muncitorii de la întreprinderea amintită și-au exprimat sentimentele de adîncă mulțumire pentru conținutul documentelor de partid. În cadrul acestor dezbateri s-a arătat că de avantajos ar fi în anii viitori realizarea unor obiecte de artă din sticlă.

Alți vorbitori printre care Clotilde Untaru, Eugen Cazinez, locotenent colonel, Constantin Ioniță, Nicolae Salade, Herbert Hoffmann și alii au exprimat totala adeziune, hotărîrea de a folosi toate posibilitățile, de a depune toate eforturile pentru îndeplinirea sarcinilor ce le

revin din documentele de partid. Ilustrind cu date deosebit de sugestive realizarea și depășirea sarcinilor în sectoarele economice ale județului, pe semestrul I, tovarășul Richard Winter, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al P.C.R., președintele Comitetului executiv al Consiliului popular județean, președintele Consiliului județean al Frontului Unității Socialiste, a spus printre altele că oamenii muncii din județul Sibiu se vor bucura de o aprovizionare mai bună, de locuințe mai confortabile, de o viață mai frumoasă. Aceste îmbunătățiri solicitate în mai mare măsură creșterea aportului, a responsabilității fiecărui cetățean la locul său de muncă.

Tovarășul prim-secretar și-a exprimat deplină satisfacție pentru inițiativa și hotărîrea Conferinței municipiului București de a propune realegerea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în funcția de secretar general al C.C. al P.C.R.

Telegrama adoptată în încheierea lucrărilor plenarei exprimă hotărîrea fermă a tuturor oamenilor muncii din județul Sibiu de a sluji credincios viitorul de aur al țării.

1145 hectoli-tri lapte peste plan

În cadrul unei adunări extraordinare, comuniștii de la I.A.S. Ruja au dezbătut, cu însușește, documentele pentru Congresul al X-lea al partidului. Fiecare participant a ținut să-și dea adeziunea deplină la programul luminos de dezvoltare a patriei cuprins în Tezele C.C. al P.C.R. și proiectul de Directive prin angajamente care să ilustreze hotărîrea fermă de a contribui, din toate puterile, la îndeplinirea lui. Pe coala de hirtie au început să se înscrie cifre: 210 hl lapte de oaie peste plan, din care 100 hl pină la Congresul al X-lea, 100 hl lapte de vacă, 32 tone orz, 22 tone orzoaică, 43 tone grâu, 110 tone cartofi, 30 tone fructe...

Corespunzător angajamentelor luate au fost stabilite și măsurile care să contribuie la îndeplinirea lor. De atunci, colectivul întreprinderii a înscris în palmaresul său noi izbînzii. Astfel, pe primele 6 luni, printr-o bună gospodărire a fondurilor destinate producției, s-au redus cheltuielile cu 188 mii lei, în timp ce veniturile obținute se cifrează la 8 449 000 lei. Contribuția cea mai mare în realizarea acestor venituri a adus-o sectorul zootehnic. Numai la lapte de vacă planul a fost depășit cu 1145 hl. La smîntînă s-au livrat în plus 3,6 tone, iar la lapte de oaie 232 hl. S-au livrat de asemenea peste sarcina de plan 18,3 tone carne de taurine. Dintre fermele zootehnice cu cele mai bune rezultate pe primul loc se situează cea condusă de tehnicianul Romulus Cimpeanu. Față de un plan de 1 611 litri lapte producție medie pe fiecare vacă furajată, a realizat 1 950 litri pe primele 6 luni. Un rezultat apropiat a înregistrat și ferma Noistat condusă de tehnicianul Gheorghe Stancu. Producția medie realizată de îngrijitorii-mulțatori din această fermă este de 1 704 litri lapte.

P. B.

Agentia județeană O.N.T. Sibiu

oferă locuri pentru tratament în condiții optime la stațiunile OLĂNEȘTI și GOVORA în seriile din 2 august; 21 august și 9 septembrie a.c.

Costul pentru 18 zile tratament la Olănești este de 925 lei, iar la Govora 963 lei la care se adaugă costul biletului C.E.R. cu 50 la sută reducere.



C E R E T Î

Incălțămîntea și articolele de marochinărie DUMBRAVA

PRODUSE DE ÎNTEPRINDEREA

13 DECEMBRIE SIBIU

Uzina de piese auto Sibiu

angajează de urgență:

- doi economiști
- două dactilografe.

Informații suplimentare la serviciul personal.

FAȚĂ ÎN FAȚĂ CU FURIA APELOR

Dacă ne-ar fi spus cineva cu vreo 10—15 zile în urmă că ploile vor continua să cadă o lungă perioadă de timp, nu ne-ar fi venit să-l credem. Dar iată că ele au continuat. Vineri, 11 iulie, la ora 7 dimineața, Cîmbinul a avut un nivel de 146 cm. În aceeași zi la ora 17 rîul creșcuse la 174 cm, pentru ca sîmbătă la ora 7 dimineața să ajungă la 304 cm. Și nivelul a continuat să crească. La ora 13 era de 426 cm. Extrem de mult dacă ne gîndim că nivelul obișnuit al Cîmbinului este de 80—90 cm și că înșiși cota de atenție (alarmă) pentru Direcția apelor este doar de 300 cm. Apele învolburate ale Cîmbinului amenințau astfel să rupă zăgăzurile, să năvălească și să anuleze valorile create de munca oamenilor. La Orlat puhoiul a luat cu el două poduri, lîngă Cristian șoseaua a fost inundată pe o lungime de 200 m, cu o lamă de apă înaltă de 15—20 cm. La barajul de la Turnișor apele au fost atît de ridicate încît n-au putut fi descărcate prin gurile barajului. Barajul a fost astfel învaluit de ape. Punctul cel mai periculos a fost cel dintre podul C.F.R. și Gușterîța.

Dacă digul din această parte a orașului s-ar fi rupt, întregul cartier Lazaret ar fi fost inundat de ape, așa cum s-a întîmplat în anii 1933 și 1948. Dar digul a rezistat. Și a rezistat nu printr-o minune, nu atît prin tîria sa, cît mai ales prin eforturile deosebite ale oamenilor. Aproape 400 elevi ai școlilor militare din Sibiu, elevii Școlii de soferi, mai bine de 200 cetățeni din cartier și pompierii orașului au muncit la consolidarea digului, începînd de sîmbătă de la ora 12 și pînă duminică la ora 13, depunînd eforturi inimaginabile. Primii au sosit la fața locului pompierii. Ei au lucrat la descongestionarea barajului de la Turnișor, iar în Gușterîța au salvat de la înec o familie cu doi copii. Din casele oamenilor au transportat apoi mobilierul. Dar iată că la compania de pompieri se recepționează un S.O.S. La Bungard, cetățeanul Mircea Teodorescu, vrînd să treacă podul cu căruța, a fost luat de apă cu cal cu tot. S-a agățat de o salcie. Apele creșteau mereu, amenințînd să scoată din rădăcini și copacul. Viața unui om era în pericol. Trebuia intervenit cît mai repede posibil. Cine s-o face? S-au deplasat la fața locului pompierii Ioan Moldoveanu, Ioan Cînciotu, Ștefan Mamularu și Iosif Decsey. Aceștia, într-o barcă, vîsînd din răspuțeri și învingînd furia necruțătoare a apelor, au reușit să salveze și pe om și calul acestuia.

Spiritul de sacrificiu, o dorință arzătoare de a învinge forța apelor și de a veni astfel în ajutorul oamenilor — iată ce i-a caracterizat pe elevii Școlii de ofițeri, pe pompieri, pe elevii Școlii de soferi și pe toți sibienii care și-au înzecit eforturile în această nobilă misiune. În permanență elevii școlilor militare au lucrat, aruncînd în fața apelor pentru a întări digul, mai bine de 50 m c. piatră, au descongestionat barajul de la Turnișor, în zona Lupeni și în zona Record.

Ce oare poate fi mai frumos, mai mîreț decît satisfacția că prin munca ta, prin eforturile depuse ai venit în ajutorul oamenilor? Într-adevăr, acolo care, înfruntînd furia apelor, au apărut liniștea semenilor, li se cuvin mulțumiri.

ALEXANDRU GRAD

azi...

TIMPUL

Soarele răsare la 4 h și 46 m și apune la 19 h și 57 m. Vreme în general frumoasă cu cerul temporar noros. Vîntul va sufla potrivit din sectorul nord-vestic. Temperatura în creștere ușoară. Minimele vor fi cuprinse între 10 și 13 grade iar maximele între 20 și 23 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Neimblînzita Angelica (orele 9,00; 11,00; 13,00; 17,00; 19,00 și 21,00). ARTA: La dulce viața seriile I și II (orele 9,30; 12,30; 16,30 și 20,00). TINERETULUI: Am două name și doi tați (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30 și 20,30). **MEDIAȘ:** PROGRESUL: La dulce viața seriile I și II (orele 9,30; 12,30; 16,30 și 20,00). TINERETULUI: Casa mamei noastre (orele 10,30; 16,30; 18,30 și 20,30). UNIREA: Bună ziua contesă (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00). **CISNĂDIE:** POPULAR: Răutăciosul adolescent (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

azi...

TELEVIZIUNE

10,00 Limba franceză (reluare). 10,25 Ce-ai dori să revedeți? Spectacolul de teatru: „Rochia“ de Romulus Vulpescu. 10,45 Închiderea emisiunii de dimineață. 15,00 Transmisiune în direct de la lansarea navei cosmice „Apollo-11“.



Iurte Darie în filmul: Răutăciosul adolescent

azi...

EXPOZIȚII

Muzeul Brukenthal găzduiește „Expoziția de artă populară norvegiană“, organizată pe baza acordurilor culturale dintre România și Norvegia. Vizitarea se poate face conform programului muzeului.

MUZEE

Muzeul Brukenthal cu: Expoziția permanentă din „Turnul sfatului“. Muzeul tehnicii populare din Dumbrava Sibiului. Program de vizitare: orele 10,00—18,00.

17,30 Buletin de știri. 17,35 Lumea copiilor. 17,50 Studioul școlarilor. Auto-grafe pe cărți premiate. 18,25 Dialog cu telespectatorii. 18,45 Tribuna economică. 19,05 Varietăți pe peliculă. 19,15 Trepte spre finală. 19,30 Telegazeta de seară. Buletin meteorologic. 20,00 Tele-cinemateca. „Povestiri din Manhattan“. 22,10 Reflector. 22,25 Telegazeta de noapte și buletinul meteorologic. 22,45 Teleglob — emisiune de călătorii geografice. 23,00 Convorbiri literare. 23,40 Închiderea emisiunii.

PREȚURILE LA LEGUME-FRUCTE

Produsul	U/M	Preț — lei			
		Cumpărare		Plafon vînz.	
		Extra	I	II	Extra
Roși sortate	kg	—	—	4,40	3,50
Roși nesortate	kg	—	—	—	1,20
Ardel gras	kg	—	—	9,40	7,25
Cartofi de vară	kg	—	—	—	1,25
Vinete	kg	—	—	7,90	6,15
Fasole verde — alte soiuri	kg	—	—	—	1,75
Castraveți de salată	kg	—	—	3,00	2,35
Conopidă	kg	4,90	3,30	2,50	4,90
Dovleci mijlocii	kg	—	1,00	0,75	1,80
Dovleci mari	kg	—	0,50	—	0,85
Guli	kg	—	1,00	0,75	1,60
Cirese pietroase — rest	kg	—	—	5,10	4,00
Cirese nepietroase	kg	—	—	4,10	3,20
Caise	kg	—	—	4,60	3,60
Mere de vară gr. D	kg	—	—	—	2,30
— rest soiuri	kg	—	—	—	1,75
Pere de vară gr. C	kg	—	—	—	2,65
— rest soiuri	kg	—	—	—	2,10
Prune gr. C	kg	—	—	—	1,90
Piersici	kg	—	—	—	1,45
— altfel de pulpa galbenă	kg	—	—	5,85	4,75
— rest soiuri	kg	—	—	4,35	3,50

ELEGANT ÎMBRĂCAT

CU CONFECȚIILE PRODUSE

de STEAUA ROȘIE Sibiu

Prețurile la legume-fructe

Produsul	U/M	Preț — lei			
		Cumpărare		Plafon vînz.	
		Extra	I	II	Extra
Roși sortate	kg	—	—	4,40	3,50
Roși nesortate	kg	—	—	—	1,20
Ardel gras	kg	—	—	9,40	7,25
Cartofi de vară	kg	—	—	—	1,25
Vinete	kg	—	—	7,90	6,15
Fasole verde — alte soiuri	kg	—	—	—	1,75
Castraveți de salată	kg	—	—	3,00	2,35
Conopidă	kg	4,90	3,30	2,50	4,90
Dovleci mijlocii	kg	—	1,00	0,75	1,80
Dovleci mari	kg	—	0,50	—	0,85
Guli	kg	—	1,00	0,75	1,60
Cirese pietroase — rest	kg	—	—	5,10	4,00
Cirese nepietroase	kg	—	—	4,10	3,20
Caise	kg	—	—	4,60	3,60
Mere de vară gr. D	kg	—	—	—	2,30
— rest soiuri	kg	—	—	—	1,75
Pere de vară gr. C	kg	—	—	—	2,65
— rest soiuri	kg	—	—	—	2,10
Prune gr. C	kg	—	—	—	1,90
Piersici	kg	—	—	—	1,45
— altfel de pulpa galbenă	kg	—	—	5,85	4,75
— rest soiuri	kg	—	—	4,35	3,50

Prețurile intră în vigoare: cumpărarea la 16 iulie a.c. ora zero, iar ofînzarea la 18 iulie a.c. ora zero. Decizia 405/69 — C.P.J. Sibiu.

Vizita tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU în judeţul Arad

(Urmare din pag. I)

De la Şimand, urmărită multă vreme de uralele multă, coloana maşinilor străbate comunele Zimand, Zimandul-Cuz, în care mii de locuitori, români, maghiari, germani, s-au strâns de-a lungul şoselei să-l salute pe secretarul general al partidului. Casele sînt împodobite cu steagurile patriei şi

partidului, ferestrele şi porţile cu ghirlande de flori, cu frumoase covoare şi ştergere lucrate de mîini măiestre.

În faţa serelor întreprinderii agricole de stat Arad, tovarăşul Ceauşescu se opreşte pentru cîteva momente şi, stînd de vorbă cu cei ce i-au ieşit în întîmpinare se interesează de recolta acestui an, de perspectiva extinderii serelor.

Sub semnul entuziasmului în oraşul de pe Mureş

La intrarea în Arad o mare mulţime de oameni a venit să-l întîmpine pe tovarăşul Ceauşescu. Primul secretar al comitetului municipal de partid, tov. Ioan Gornic, urează secretarului general al partidului bun venit şi, în semn de dragoste, îi oferă emblema străvechiului oraş de pe Mureş.

În acest an jubiliar arădenii pot raporta, cu îndreptăţită mîndrie, o seamă de realizări dintre cele mai prestigioase. Graul cifrelor capătă valori poetice. Dacă ne referim, de pildă, numai la existenţa celor 26 de întreprinderi republicane (în care construcţiile de maşini au o pondere de 36,6 la sută) şi încă putem desluşi transformarea oraşului de pe Mureş într-o autentică cetate industrială. O citadelă a industriei româneşti care a dat ţării aproape 50.000 de vagoane, aproape trei sferturi din vagoanele de marfă şi toate vagoanele de călători de la noi — uzina de strunguri (3.266 de strunguri în 1968), fabricile de mobilă (o producţie în valoare de 158 milioane de lei în acelaşi an), fabricile textile „30 decembrie”, „Tebe” şi altele (670 milioane de lei), numeroase fabrici ale industriei alimentare, de unităţi ale industriei locale — înscris pe harta economică a Aradului adevărate stele de întia mîrmite.

Aradul contemporan este şi oraşul unor cote de neîmănat altitudine în viaţa de toate zilele. Pentru a o ilustra s-ar putea folosi desigur, numeroase cifre. Dar cifrele şi datele statistice nu pot exprima aîd de bine, aîd de convingător gîndurile arădenilor despre propria lor viaţă cum a putut-o exprima manifestarea prilejuită de vizita la Arad a tovarăşului Nicolae Ceauşescu, manifestare care a dat măsura reală a amplitudinii sentimentelor de recunoştinţă pe care cetăţenii le nutresc faţă de partidul comunistilor, de Comitetul său Central, faţă de tovarăşul Nicolae Ceauşescu.

Pe străzile Aradului uralele, aclamaţiile nu mai conţineau. Din maşina deschisă, în picioare, tovarăşul Ceauşescu răspunde salutarilor prieteneşti. Mulţi vin în apropiere şi-i oferă flori, exprimîndu-şi bucuria revăderii cu oaspetele iubit. Străbătînd culoarul viu al zecilor de mii de cetăţeni, coloana de maşini străbate noua cartier podgoria, o mîndrie urbanistică a Aradului, şi se îndreaptă spre zona industrială care concentrează cîteva din marile întreprinderi: Uzina de strunguri, cea de vagoane, fabrica de mobilă, uzinele textile.

Primul popas este făcut la Uzina de strunguri, unde secretarul general al partidului este întîmpinat de tovarăşul Ion Avram, ministrul industriei construcţiilor de maşini, de membrii Comitetului de direcţie al uzinei şi un mare număr de muncitori.

Directorul uzinei, Alexandru Arămanescu, prezintă tovarăşului Ceauşescu, în faţa unei machete, noile capacităţi de producţie intrate în funcţiune de la ultima vizită făcută aici — o turnătorie, un sector pentru prelucrarea reperelor de bază, o debitare modernă, noua hală de montaj. Marile capacităţi de producţie, organizarea bună a producţiei au contribuit ca încă din acest an uzina să atingă capacitatea proiectată pentru ultimul an al actualului cincinal.

Produsele uzinei, între care şi strungul automatizat cu înscrierea programului pe banda magnetică sînt astăzi cunoscute şi apreciate de multe uzine de la noi, cit şi peste hotare, în mai bine de 40 de ţări. Directorul uzinei subliniază că, în cincina celui de-al X-lea congres al partidului, se va produce cel de-al 30.000-lea strung.

Sînt vizitate apoi cîteva din secţiile de producţie, unde sînt prezentate cîteva din agregatele de înaltă tehnicitate cu care este dotată uzina, precum şi ultimele strunguri realizate.

Felicitîndu-i pe constructorii de strunguri pentru bunele rezultate obţinute în munca lor, tovarăşul Ceauşescu recomandă specialiştilor de la uzina din Arad să se acorde tot sprijinul viitoare unităţi cu acelaşi profil prevăzută a fi construită în următorul cincinal, să valorifice şi pe această cale experienţa practică şi organizatorică pe care o au.

La uzina de vagoane, următorul obiectiv vizitat, sînt prezentate cîteva din cele 18 tipuri de vagoane în curs de asimilare în acest an — vagoane dozator, vagoane gondola, vagoane platformă, vagon cu plat-

formă scufundată — cu o capacitate de 145 tone. Ele atestă progresul tehnic al uzinei ca urmare a extinderii şi modernizării secţiilor, specializării constructorilor de vagoane. Secretarul general al partidului se interesează de eficacitatea măsurilor înfiinţării grupului de uzine constructoare de vagoane, de rezultatele obţinute de constructorii arădeni în acţiunea de economisire a metalului. Tovarăşul Ceauşescu se adresează ministrului industriei construcţiilor de maşini, recomandîndu-i să ia măsuri pentru urgentarea şi perfectarea studiilor destinate înfiinţării unor noi unităţi cu profil similar, precum şi pentru o mai riguroasă specializare şi profilare a uzinelor constructoare de vagoane din ţară.

În continuare, însoţit de Mihai Suder, ministrul economiei forestiere, de conducători ai fabricii de mobilă din Arad, tovarăşul Nicolae Ceauşescu vizitează o expoziţie cu produse ale acestei unităţi, sînt expuse garnituri de mobilă, biblioteci, studiouri etc., a căror eleganţă, fineţe şi originalitate sînt mîrmite preocupări pentru îmbunătăţire, a lucrărilor de finisaj, pentru diversificarea produselor.

Aprecînd calitatea mobilor pe care le-a examinat îndeaproape, tovarăşul Ceauşescu se interesează de organizarea producţiei, de satisfacerea cererilor de export, de raportul între salarii direct-productivi şi cei ocupaţi cu lucrări de administraţie, şi recomandă o mai judicioasă corelare a acestor rapoarte, prin simplificarea operaţiunilor de birou. Se recomandă, de asemenea, o mai judicioasă distribuire a cadrelor de specialiştii în aşa fel încît să se îmbine armonios cerinţele de cercetare, de concepţie şi creaţie cu cele ale asigurării unei asistenţe tehnice de calitate.

Străbătînd din nou oraşul, străzile împodobite cu steaguri roşii şi tricolore, în ovălele entuziasme ale locuitorilor, coloana maşinilor se îndreaptă spre sediul Comitetului municipal de partid, unde, în prezenţa a zeci de mii de arădeni are loc un impresionant miting.

Apariţia secretarului general al C.C. al P.C.R. la balconul sedului comitetului municipal de partid este întîmpinată de urale şi ovăţi. Din mii de piepturi se scandează puternic „P.C.R.-P.C.R.”, „Ceauşescu-Ceauşescu”.

Luînd cuvîntul, tovarăşul Teodor Haş prim-secretar al comitetului judeţean Arad al P.C.R., preşedintele Consiliului popular judeţean, adresează tovarăşului Nicolae Ceauşescu un calduos salut în numele tuturor locuitorilor judeţului şi mulţumeste pentru cîmpetele pe care le-o face de a fi oaspetele lor.

Arătînd că locuitorii judeţului, — alături de întregul popor — vîd în documentele pregătitoare ale Congresului al X-lea al partidului materializarea celor mai scumpe idealuri şi năzuinţe, vorbitorul a exprimat hotărîrea fermă a oamenilor muncii de pe aceste meleaguri — români, maghiari, germani şi de alte naţionalităţi — de a-şi dedica toate forţele, întreaga energie şi pricepere, înfăptuirii programului de înflorire multilaterală a patriei.

Relevînd principalele înfăptuiri ale construcţiei socialiste în judeţ, vorbitorul a mulţumit tovarăşului Nicolae Ceauşescu pentru preţioasele indicaţii primite cu prilejul vizitelor anterioare, pentru grija şi sprijinul acordat în dezvoltarea economică, socială şi culturală a judeţului.

În încheiere, primul secretar al Comitetului judeţean de partid a spus: „dînd glas dragostei neîmărmite, plină de respect şi admiraţie, pe care o au toţi oamenii muncii din judeţul Arad faţă de dvs., iubite tovarăşe Ceauşescu, în semn de preţuire pentru acţiunile neobosite pe care o desfaşuraţi în fruntea partidului şi a statului, în slujba intereselor poporului român, a progresului general al patriei, al cauzei socialismului, îmi exprim convingerea că delegaţii la conferinţa organizaţiei judeţene de partid care va avea loc în această săptămînă vor adopta cu toată căldura inimii lor hotărîrea de a susţine propunerea făcută la Conferinţa organizaţiei municipale de partid Bucureşti ca al X-lea Congres al Partidului să vă realege în înalta funcţie de secretar general al partidului”.

Din piepturi izbucnesc urale şi ovăţi. Se scandează minute în şir: „Ceauşescu-Ceauşescu”, „Ceauşescu şi poporul”, „P.C.R.”, „P.C.R.”.

În aplauzele puternice ale mulţimii, la cuvîntul tovarăşului Nicolae Ceauşescu.

DRAGI TOVARĂŞI,

Doresc, în primul rînd, să vă adresez un salut calduos dumneavoastră, tuturor locuitorilor din municipiul Arad şi din judeţul Arad, din partea Comitetului Central, al guvernului şi Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România (Aplauze puternice îndelung repetate, ovăţi). Doresc, în al doilea rînd, să exprim cele mai vii mulţumiri locuitorilor din judeţul Arad care încă de la intrarea în judeţ mi-au făcut o primă foarte calduasă. De asemenea, vă mulţumesc din inimă dumneavoastră pentru manifestată plină de căldură pe care mi-o faceţi (Vii aplauze). În toate aceste manifestări noi vedem o expresie a încrederii cetăţenilor din judeţul şi municipiul Arad în politica marxist-leninistă a partidului nostru, o expresie a voinţei şi hotărîrii dvs. de a înfăptui neabătut politica partidului, politica ce corespunde pe deplin intereselor vitale ale întregului nostru popor şi asigură fericirea şi bunăstarea naţiunii noastre socialiste (Aplauze prelungite).

Am vizitat Uzina de strunguri din municipiul Arad, am văzut şi o parte din produsele Uzinelor de vagoane, precum şi ale fabricii de mobilă. Ţin să remarc cu satisfacţie că toate aceste întreprinderi au obţinut rezultate bune în ultimii ani, au îmbunătăţit calitatea produselor şi au reuşit să reducă preţul de cost. Desigur asemenea rezultate bune sînt şi în celelalte întreprinderi din municipiul dumneavoastră; de aceea doresc ca de la această tribună să adresez tuturor muncitorilor, inginerilor, tehnicienilor de aici, cele mai calde felicitări pentru rezultatele pe care le-au obţinut în muncă. (Aplauze prelungite).

În drumul nostru prin judeţ ne-am oprit la cîteva cooperative agricole de producţie, am văzut culturile lor; trebuie să spunem că şi în agricultură, în dezvoltarea cooperativelor agricole de producţie s-au obţinut rezultate bune în ultimul an şi sînt perspective pentru o recoltă bună şi în acest an. De aceea adresez şi cooperativelor sincere şi calde felicitări şi le urez noi succese în activitatea lor. (Aplauze prelungite).

Daţi-mi voie tovarăşi să evidenţiez la această adunare populară munca depusă de organizaţiile de partid, de comunistii de aici, de comitetul judeţean de partid, care îndeplinesc Directivele şi hotărîrile Comitetului Central desăşoară o muncă rodnică pentru unirea eforturilor tuturor oamenilor muncii din municipiul şi judeţul Arad — români, maghiari, germani — într-un tot unic, spre a asigura îndeplinirea cu succes a tuturor sarcinilor care stau în faţa celor ce muncesc din Arad; le adresez din toată inima calde felicitări pentru activitatea lor rodnică. (Aplauze puternice, ovăţi).

Tot ceea ce realizaţi dumneavoastră în Arad ca de altfel tot ceea ce realizaţi întregul nostru popor — contribuie la întărirea continuă a patriei noastre socialiste, la ridicarea nivelului de viaţă a întregii naţiuni. Prin munca dumneavoastră contribuţi la dezvoltarea economică şi social-culturală a României, la înfăptuirea programului elaborat de Congresul al IX-lea. Privim cu bucurie şi cu satisfacţie tot ceea ce am realizat; ştim însă că avem încă multe de făcut. În munca noastră mai sînt greutăţi şi lipsuri — dar acţionăm pentru a le înlătura, pentru a asigura mersul cit mai rapid înainte pe calea edificării societăţii socialiste dezvoltate în România. (Aplauze prelungite, ovăţi).

Tezele Comitetului Central şi proiectul Directivei pentru Congresul al X-lea — care au fost dezbătute larg în întregul partid, de toţi cei ce muncesc în patria noastră — cuprind programul de dezvoltare al economiei socialiste în anii următori, pe perioada 1971—1975 cit şi liniile generale ale dezvoltării noastre pînă în 1980. Cunoaşterea prevederilor privind dezvoltarea economică; ele asigură creşterea în ritm susţinut a industriei, agriculturii, dezvoltarea învăţămîntului, ştiinţei, culturii şi, pe această bază, creşterea veniului naţional, ridicarea nivelului de viaţă material şi spiritual al tuturor celor ce muncesc. Întreaga noastră politică, tot ceea ce realizăm în România este închinat poporului, fericirii tuturor celor ce muncesc în patria noastră. (Aplauze prelungite, ovăţi).

Entuziasmul şi înaltul spirit de răspundere cu care au fost dezbătute aceste documente constituie o ilustrare şi o verificare a justeţii prevederilor lor, a întregii politici interne şi externe a partidului nostru; totodată aceasta dovedeşte că întregul popor este hotărît să dea viaţă hotărîrilor pe care le va lua Congresul, să muncască cu abnegaţie şi entuziasm pentru a asigura dezvoltarea impetuoasă a României pe calea socialismului şi comunismului. (Aplauze puternice).

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU LA MITINGUL DIN ARAD

Faptul că Comitetul Central a suspus dezbaterii întregului partid şi întregului popor programul dezvoltării viitoare a României dovedeşte consecvenţa cu care partidul se consultă cu poporul cu cei pentru care se construieşte socialismul, cu cei care sub conducerea comunistilor trebuie să-şi faurască în mod conştient propriul lor viitor, viitorul minunat al naţiunii noastre socialiste. (Aplauze prelungite, ovăţi).

Preocupîndu-ne de dezvoltarea fermă a construcţiei socialiste, în România noi acordăm totodată o deosebită atenţie problemelor internaţionale, întăriri solidarităţii şi unităţii cu toate ţările socialiste, convînşi că solidaritatea şi unitatea strînsă, colaborarea şi cooperarea multilaterală dintre ţările socialiste asigură aîd mersul mai rapid înainte, fiecarei ţări socialiste în parte cit şi întăriri sistemului mondial socialist în ansamblu, sporirea influenţei sale în lume. (Vii aplauze). Este cunoscut că, din păcate, între ţările socialiste există o serie de divergenţe. Nu doresc să mă opresc asupra lor; am vorbit nu o dată despre aceasta. Ceea ce vreau să subliniez, şi cu acest prilej este că Partidul Comunist Român, guvernul, poporul nostru consideră că aceste divergenţe sînt trecătoare, că trebuie să facem tot pentru a găsi căile care să ducă la atenuarea şi lichidarea acestor divergenţe, la realizarea colaborării, a unităţii în lupta şi munca pentru socialism şi comunism, pentru pace în lume. (Aplauze prelungite, ovăţi).

Partidul Comunist Român, România socialistă vor face tot pentru a-şi aduce contribuţia la realizarea acestei unităţi şi colaborări, vînd în aceasta înaltă obligaţie atît naţională cit şi internaţională. (Aplauze prelungite).

DRAGI TOVARĂŞI,

Acţionînd în spiritul coexistenţei paşnice, dezvoltăm relaţii active cu toate ţările lumii, fără deosebire de orînduire socială. Noi pornim de la realitatea că în lume există încă un mare număr de ţări cu alte orînduiri de la convîngerea că atîta timp cit există state cu orînduiri diferite este necesar ca între acestea să existe relaţii de colaborare, şi cooperare în toate domeniile de activitate. Asemenea relaţii sînt cerute de interesele tuturor ţărilor, de interesele dezvoltării independente a tuturor popoarelor, de interesele păcii în lume. (Aplauze puternice, ovăţi).

În această direcţie partidul şi guvernul nostru vor continua să acţioneze cu toată hotărîrea şi în viitor. Vom dezvolta relaţii de colaborare şi cooperare cu statele lumii de pe toate continentele. Asemenea relaţii sînt cerute de interesele tuturor ţărilor, de interesele dezvoltării independente a tuturor popoarelor, de interesele păcii în lume. (Aplauze puternice, ovăţi).

Am acordat şi acordăm sprijin popoarelor care luptă pentru independenţă naţională, pentru lichidarea colonialismului şi neocolonialismului şi considerăm că datoria noastră de ţară socialistă, de comunistă, este de a dezvolta solidaritatea cu toate aceste popoare, considerînd că prin aceasta contribuim la triumful cauzei eliberării naţionale, ale cauzei păcii în lume. (Aplauze puternice).

Vom acţiona şi în continuare pentru dezvoltarea relaţiilor de colaborare multilaterală cu toate partidele comuniste şi muncitoreşti, cu mişcările progresiste şi democratice, cu toate forţele anti-imperialiste, convînşi că unitatea tuturor acestor forţe poate duce la preîntîmpinarea unui nou război, poate asigura pacea şi progresul social al tuturor naţiunilor lumii. (Aplauze prelungite, urale).

Am pus şi punem la baza politicii noastre internaţionale dezvoltarea relaţiilor cu toate statele lumii pe baza principiilor egalităţii în drepturi, respectului suveranităţii şi independenţei naţionale, neamestecului în treburile interne. Sîntem partizanii respectării dreptului fiecărui popor, de a-şi hotărî de sine stătător dezvoltarea economică şi socială, fără nici un amestec din afară. (Aplauze puternice). Aceste principii găsesc o recunoaştere tot mai largă în rîndul tuturor popoarelor, fiind singurele pe baza cărora se poate asigura pacea şi colaborarea între popoare. Noi pornim de la faptul că toate naţiunile lumii, toate statele mari şi mici poartă răspunderea pentru soarta păcii, a dezvoltării colaborării internaţionale — şi, ca ţară socialistă dorim să ne aducem contribuţia la cauza păcii şi colaborării între toate popoarele lumii.

Principiile acestei politici a partidului şi statului nostru sînt susţinute de întregul popor; dezbaterile care au avut loc în întreaga ţară au confirmat încă o dată unitatea deplină între partid, între

Comitetul său Central, guvernul, Consiliul de Stat şi întregul nostru popor, hotărît să înfăptuiască neabătut atît politica internă cit şi politica internaţională a patriei noastre. (Aplauze prelungite, ovăţi).

TOVARĂŞI,

În aceste zile am vizitat cinci judeţe începînd cu Clujul, unde am participat la Conferinţa judeţeană de partid şi terminînd astăzi cu Aradul. Deoarece în această parte a ţării permiteţi-mi să mă refer pe scurt la cîteva constatări.

Peste tot — la Cluj, Baia Mare, Satu Mare, Oradea şi Arad — toţi cetăţenii acestor judeţe, — români, maghiari, germani — ne-au primit cu căldură şi entuziasm, şi-au exprimat în mod unanim hotărîrea de a face totul pentru a asigura mersul tot mai hotărît înainte al patriei noastre. (Aplauze puternice, ovăţi). Aproape în toate judeţele s-a vorbit şi în limba română şi în maghiară şi în germană — dar, de fapt, s-a vorbit aceeaşi limbă —, şi aceasta este limba partidului, limba socialismului; care dă expresie hotărîrii întregului nostru popor de a construi noua orînduire, de a apăra cuceririle socialiste, independenţa patriei! (Aplauze puternice, ovăţi îndelungate). Am auzit strîduindu-se în limba română, „Trăiască Partidul Comunist Român” — în limba maghiară „Eljen a Roman Kommunista Part”, în limba germană „Es Lebe der Rumänische Kommunistische Partei”, dar toate au exprimat acelaşi sentiment: dragostea faţă de partid, faţă de Comitetul Central, hotărîrea de a sta strîns uniţi în jurul Politicului Central, de a înfăptui politica sa. (Aplauze furtunoase, se scandează „Ceauşescu, Ceauşescu”, „P.C.R.”, „P.C.R.”).

Această unitate este rezultatul politicii naţionale marxist-leniniste a partidului nostru. Pe aceste meleaguri trăiesc şi români şi maghiari şi germani, sirbi, slovaci, ucrainieni şi alte naţionalităţi. Ei au luptat şi muncit împreună de vecuri; au realizat împreună construcţia socialismului şi tot împreună vor asigura faurirea societăţii socialiste dezvoltate, vor fauri comunismul convînşi că numai pe această cale îşi vor asigura bunăstarea şi fericirea, a lor şi a tuturor celor care trăiesc în patria noastră. (Puternice aplauze, urale).

Faţă de ce, tovarăşi, în urma acestor vizite şi întîlniri cu mii şi sute de mii de cetăţeni de pe aceste meleaguri plecăm cu convingerea că în această parte a ţării oamenii muncii, ca toţi cetăţenii patriei noastre socialiste, sînt hotărîţi să sprijine şi să înfăptuiască cu entuziasm politica partidului; plecăm, de asemenea, la hotărîrea de a face totul pentru ca dorinţele şi năzuinţele poporului nostru să fie îndeplinite în cele mai bune condiţii. Vă asigurăm tovarăşi pe dumneavoastră, pe toţi cetăţenii patriei noastre, că Comitetul nostru central, guvernul, vor acţiona consecvent pentru a asigura transparenţa în viaţa a politicii pe care am suspus-o dezbaterii şi aprobării întregului popor — şi care constituie obiectivul central şi permanent al întregii noastre activităţi. (Aplauze puternice, ovăţi).

În cuvîntul său primul secretar al judeţului Arad, tovarăşul Teodor Haş, anticipînd hotărîrea Conferinţei judeţene, a declarat că este convîns că această Conferinţă va adopta propunerea de partid privind realegerea mea ca secretar general al partidului. (Aplauze furtunoase). Deoarece au fost ţinute pînă acum 20 de conferinţe judeţene care au adoptat această hotărîre şi încă nu am avut prilejul să le exprim mulţumirile mele, folosesc această ocazie pentru a le adresa de la această tribună din Arad cele mai sincere mulţumiri pentru încrederea pe care mi-au acordat-o, dînd mandat delegaţilor lor de a susţine propunerea organizaţiei de partid Bucureşti; ţin, de asemenea, deşi n-aş vrea să anticipez să mulţumesc şi Conferinţei de partid din Arad. (Aplauze prelungite îndelung repetate).

Doresc să asigur pe toţi comunistii din ţara noastră, întregul nostru popor, că, în munca pe care partidul mi-o va încredinţa voi face totul, nu voi preocupi nimic pentru a servi cauza poporului nostru, a dezvoltării socialiste a României, cauza bunăstării tuturor celor ce muncesc, a dezvoltării democraţiei socialiste, a ridicării nivelului material şi spiritual al naţiunii noastre socialiste; voi face totul pentru a servi cauza colaborării între ţările socialiste, între toate popoarele lumii, cauza păcii în lume. (Aplauze furtunoase).

DRAGI TOVARĂŞI,

În cursul va avea loc Congresul al X-lea al partidului. Fără îndoială, Congresul va aproba în mod unanim programul care, de acum

a fost însuşit de întregul partid, de întregul popor privind dezvoltarea viitoare a patriei noastre. Acest program nu va fi uşor de realizat tovarăşi. Trebuie să depunem, în continuare, multă muncă, eforturi serioase pentru a asigura dezvoltarea industriei, agriculturii, construcţiei de locuinţe, învăţămîntului, ştiinţei, creşterea bunăstării generale a poporului; va cere muncă din partea fiecărui cetăţean al patriei. Fiecare, la locul său de muncă, va trebui să-şi aducă contribuţia la înfăptuirea acestui minunat program de dezvoltare al patriei noastre. De aceea, mă adresez dumneavoastră, tovarăşi a-rădeni, cu îndemnul de a nu precepuţi nimic pentru a vă aduce contribuţia la cauza înfloririi României socialiste. (Aplauze puternice) Avem deplina convingere că oamenii muncii din Arad vor munci ca şi pînă acum — ba chiar mai bine pentru că le-a crescut experienţa şi calificarea — pentru a aduce o contribuţie cit mai mare la îndeplinirea tuturor sarcinilor ce le vor reveni în viitor. Vă urez, încă o dată, mai mari succese în activitatea dumneavoastră, şi vă doresc multă sănătate şi multă fericire! (Aplauze furtunoase), se scandează minute în şir „Ceauşescu”, „Ceauşescu”, „P.C.R.”, „P.C.R.”.

*

Mitingul oamenilor din municipiul Arad ia sfîrşit într-o atmosferă de profund entuziasm.

După miting drumul pînă la marele şi elegantul hotel „Astoria” este străbătut pe jos în mijlocul unei imense mase de oameni care aclamă entuziasm. Mii de braţe se întind spre conducătorul partidului, oamenii îl îmbrăţisează emoţionat pînă la lacrimi. Sînt manifestări sincere, spontane, lipsite de orice convenţionalism, momente înălţătoare de emoţionantă dragoste faţă de partid, faţă de conducătorul său iubit. Salutînd prezenţa secretarului general al partidului în mijlocul activului de partid al judeţului la o masă tovarăşescă, tovarăşul Teodor Haş, prim-secretar al Comitetului judeţean de partid a spus printre altele: respectul şi preţuirea cu care vă înconjoară întregul partid, pe dumneavoastră, cel mai iubit fiu al său, le-aţi găsit în egală măsură şi în judeţul nostru, unde trăiesc şi muncesc înfrăţiţi oameni ai muncii români, maghiari, germani şi de alte naţionalităţi. Le-aţi putut simţi inima lor bătînd la unison cu a dumneavoastră, iubit şi stimat conducător, cu inima partidului, cu inima acestei ţări libere şi fericite. Vă asigur, tovarăşe secretar general, că noi nu ne vom cruşa forţele, că vom face tot ce ne stă în putinţă pentru a ne situa la înălţimea sarcinilor pe care partidul ni le pune în faţă.

În această activitate ne vom simţi în permanenţă călăuziţi şi stimulaţi de strălucitul exemplu pe care-l constituie pentru noi toţi cei ce lucrăm în activul judeţean de partid, pentru toţi comunistii, muncă dv. neobosită închinată luptei nobile pentru cauza partidului, pentru bunăstarea, libertatea şi fericirea poporului român. Fiecare vedem în persoana dumneavoastră un model strălucit de dăruire totală, de înaltă exigenţă şi principialitate partinică, de dragoste fierbinte pentru poporul din care faceţi parte, de respect pentru principiile internaţionalismului socialist.

În încheierea întîlnirii cu activul de partid a luat cuvîntul tovarăşul Nicolae Ceauşescu.

La adunarea populară care a avut loc cu puţin timp înainte — a spus secretarul general al C.C. al P.C.R. — m-am referit şi la munca organizaţiilor de partid, a activului şi a comitetului judeţean de partid. Doresc să subliniez însă, încă o dată, că sarcinile care stau şi vor sta în viitor în faţa partidului nostru, a activului de partid, a comitetului judeţean, nu vor fi de loc uşoare. Avem, fireşte, rezultate bune, şi noi apreciem felul în care activul comitetului judeţean de partid din Arad îşi îndeplineşte sarcinile pe care le are. Ştim însă că, în viitor, pe măsură ce dezvoltăm societatea noastră socialistă, în faţa partidului, a activului său, se vor pune probleme tot mai complexe, care se cer rezolvate cu competenţa la timp şi în bune condiţii.

Sînt aici tovarăşi care au activat în condiţiile ilegalităţii. Desigur, şi în acei ani, în faţa partidului, a comunistilor se puneau probleme deosebite de grele, membrii de partid din ilegalitate au dus o luptă grea, plină de sacrificii, pentru a le rezolva. Dar nici astăzi problemele nu sînt mai uşoare. Ea, aş putea spune că ele sînt chiar mai complexe, mai grele; pentru că viaţa ridică necontenit noi şi noi probleme în ce priveşte îndeplinirea programului de dezvoltare a ţării pe care ni l-am propus, a angajamentului pe care ni l-am luat încă în condiţiile activităţii ilegale — de a asigura edificarea socialismului în România. În ilegalitate, puşini puteam prevedea complexitatea problemelor ce se vor pune în anii construcţiei socialiste. Atunci, cînd întîmpinam greutăţi, spuneam că numai burghazia, patronii sînt vinovaţi. Astăzi nu mai putem da

vină pe nimeni, nici chiar pe faptul că am moştenit o situaţie grea din trecut, pentru că au trecut, de la eliberarea ţării, 25 de ani. O moştenire poţi să o risipeşti, sau poţi să o sporeşti, să o dezvolti. Noi am făcut să sporească considerabil bruma de moştenire din trecut — cele câteva fabrici şi uzine. Dar nu putem spune că nu mai avem încă multe lucruri de făcut ca să realizăm pe deplin socialismul, aşa cum ni l-am închipuit cînd am intrat în mişcare revoluţionară, aşa cum îl doreşte poporul nostru — o societate care să asigure din plin tuturor oamenilor muncii posibilităţi tot mai bune de viaţă, materiale şi spirituale, să creeze condiţii pentru manifestarea liberă, plină, a fiecărui cetăţean, a capacităţii creatoare a poporului nostru, pentru împlinirea celor mai înalte năzuinţe ale poporului român.

Programul pe care Congresul al X-lea urmează să-l adopte va asigura încă un pas cert în această direcţie; îndeplinirea lui cere însă o muncă uriaşă, plină de răspundere din partea comunistilor, a activului de partid, a comitetului judeţean. Trebuie să îmbunătăţim continuu munca noastră, să întărim şi mai mult legătura cu muncitorii, cu ţăranii, cu intelectualii, să găsim, împreună, soluţii pentru a asigura mersul rapid înainte al întregii noastre societăţi. Partidul nostru, activul de partid, comitetul judeţean pot obţine rezultate tot mai bune în activitatea lor numai în măsura în care vor fi tot mai legaţi de mase şi vor munci în strînsă unitate cu întregul popor.

Un partid care va asculta în permanenţă glasul poporului, care va căuta să îndeplinească năzuinţele poporului este de neînfîrî. Şi noi spunem, cu toată tăria că Partidul Comunist Român este un asemenea partid şi va continua să fie un asemenea partid! (Aplauze puternice, ovăţi). Poporul are încredere în comunisti, are încredere în socialism — a spus în continuare tovarăşul Nicolae Ceauşescu. Acţionînd strîns uniţi cu masele largi, activul de partid, comunistii vor face să crească încrederea poporului în partid, în politica lui marxist-leninistă. De aceea, trebuie să întărim legăturile partidului cu poporul, să avem în vedere că numai astfel de legături, numai integrarea organică a partidului în viaţa celor ce muncesc, a tuturor oamenilor muncii, indiferent de naţionalitate, va asigura dezvoltarea continuă a orînduirii noastre. Şi noi ne propunem să facem totul pentru a asigura progresul societăţii noastre socialiste! Ştiu că activul de partid din Arad este un activ bun, cu experienţă şi am deplina convingere că el va desfaşura şi în viitor o activitate rodnică, unind tot mai strîns eforturile tuturor celor ce muncesc din judeţul şi municipiul Arad în lupta pe care întregul popor o desfăşoară, sub conducerea partidului, pentru progresul şi înflorirea continuă a patriei noastre socialiste. Vă doresc noi succese în activitatea dumneavoastră şi multă sănătate şi fericire la toţi! (Aplauze puternice, ovăţi se scandează: „Ceauşescu — P.C.R.”).

În după-amiaza aceleiaşi zile, mii de arădeni au condus pe iubitul lor oaspete la aeroport de unde, pe calea aerului s-a îndreptat spre Capitală.

*

Vizita de cîteva zile prin judeţele Cluj, Maramureş, Satu Mare, Bihor, Arad a tovarăşului Nicolae Ceauşescu, secretar general al Comitetului Central al P.C.R., preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, s-a încheiat. Ea a prilejuit impresionante manifestări populare în care sute şi sute de mii de locuitori, într-un singur glas, au aclamat prezenţa în mijlocul lor a celui mai iubit fiu al poporului român. Muncitorii, ţăranii şi intelectualii români, maghiari, germani şi-au exprimat cu putere simţămîntele care-i animă, au exprimat unitatea de nezdruccinată dintre partid şi popor, încrederea întregii naţiuni în politica marxist-leninistă internă şi externă a partidului.

Sute de mii de oameni ai muncii au ascultat nemijlocit cu atenţie, cu spirit de răspundere, recomandări preţioase pe care le-a făcut tovarăşul Ceauşescu, s-au angajat să lupte din toate puterile pentru a le traduce cit mai curînd în fapte. Cuvintele secretarului general au constituit pretutindeni un mobilizator îndemn pentru colectivele de muncă.

În aceste zile, în preajma istoricului eveniment din viaţa partidului şi a patriei socialiste — cel de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român — vizita tovarăşului Nicolae Ceauşescu a mobilizat energiile creatoare ale întregului nostru popor, hotărît să muncească cu şi mai mare abnegaţie, cu pricepere şi pasiune pentru binele patriei socialiste, pentru ridicarea României pe noi culmi ale civilizaţiei şi progresului.

Reportaj realizat de:

actualitatea internațională



JAPONIA. La Kadena s-a desfășurat recent un raliu al populației Okinawei pentru abrogarea Tratatului de securitate japoano-american, pentru retrocedarea imediată, necondiționată și completă a Okinavei către Japonia, împotriva folosirii bombardierelor de mare tonaj „B-52”. În foto: Aspect din timpul demonstrației de la Kadena

Vietnamul de Sud în ultimele 24 de ore

Saigon 15 (Agerpres). — Unitățile Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de Sud au bombardat în cursul nopții de luni spre marți 11 poziții deținute de trupele americano-saigoneze. Printre principalele obiective s-a aflat centrul de cercetări nucleare al administrației saigoneze, situat la 16 kilometri de orașul Dalat — relatează corespondentul agenției France Presse. Tot în ultimele 24 de ore, patrioții au lansat rachete

asupra instalațiilor forțelor saigoneze din sectorul My Tho.

Noi cionciri între grupuri de patrioți și unități inamice au fost semnalate, de asemenea, în apropierea fostei capitale imperiale — Hue.

Luni noaptea și marți dimineața, „fortărețele zburătoare” americane „B-52” au efectuat o serie de raiduri în provincia Tay Ninh și au bombardat pozițiile F.N.E.

Comunicatul guvernului nord-irlandez

Belfast 15 (Agerpres). — După ce tulburările au cunoscut luni seara o recrudescență la Belfast, capitala Irlandei de Nord, în cursul nopții spiritele s-au mai liniștit și doar câteva mici incidente au fost semnalate.

Guvernul nord-irlandez s-a înfruntat într-o ședință extraordinară pentru a lua în dezbatere situația

creată. Într-un comunicat publicat în cursul nopții, guvernul a făcut cunoscut că „va adopta orice măsură ce va fi necesară pentru întărirea și sprijinirea poliției”. Citeva unități de rezervă ale poliției, cu un efectiv de mai multe sute de oameni, au fost mobilizate pentru a face față demonstrațiilor.

Acțiunea împotriva lui Gandar a fost premeditată

Johannesburg 15 (Agerpres). — „Legea este, ea însăși, brută, procesul, pe care guvernul l-a făcut să dureze peste opt luni, a fost o farsă; judecătorul s-a comportat deseori ca a doua acuzare, iar hotărârea nu a avut nimic comun cu vina imputată” — astfel caracterizează ziarul „The New York Times” procesul intentat redactorilor ziarului sud-african „Rand Daily Mail”, Laurence Gandar și Benjamin Pogrud, acuzați de a fi publicat „informații false” despre regimul închisorilor din țara aparținătoare.

Potrivit legii (prison act 1959) continuă ziarul american, inculpatul are sarcina de a dovedi că a luat „măsură rezonabilă” pentru verificarea informațiilor despre regimul închisorilor. Judecătorul Pe-

trus Cillie a hotărât că Gandar și Pogrud nu au luat astfel de măsuri înainte de a publica materialul despre închisorile sud-africane.

Informațiile însă, relevă ziarul, au fost verificate prin măturările depuse în numeroase procese care au avut loc de-a lungul anilor la Johannesburg. Chiar și martorii aduși cu acest prilej de autorități au dovedit, fără voia lor, exactitatea celor dezvăluite în „Rand Daily Mail”. De citeva ori, acești martori, majoritatea fosti deținuți, au pus într-o situație jenantă pe judecător și procuror, repetind ca papagalul la citeva întrebări cheie răspunsuri învățate pe de rost.

Acțiunea împotriva lui Gandar, conchide „The New York Times”, a fost în mod evident premeditată, deoarece el este unul dintre cei mai curajoși și eficienți critici ai regimului și politici acestuia de apartheid. Procesul a constituit un efort stângaci de a închide gura unui ziarist stimat în întreaga lume, de a aduce prejudicii financiare ziarului și de a intimidă celelalte voci ce se mai fac auzite în presa sud-africană.

GENEVA:

Comitetul pentru dezarmare își continuă lucrările

Geneva 15 — Corespondentul Agerpres, H. Liman, transmite: Marți a avut loc la Geneva o nouă ședință a Comitetului pentru dezarmare. Cei doi corespundenți au adus la cunoștința membrilor Comitetului că delegația britanică a cerut convocarea unei reuniuni neoficiale în vederea discutării proiectului său de convenție cu privire la interzicerea producției și folosirii armelor bacteriologice.



R.P. UNGARĂ. La Szegeed în sud-estul R.P. Ungare, la Grădina Botanica a Universității s-au cules primele roade de nuc de cocos. În foto: Nuc de cocos în greutate de 200—300 gr

Belgrad

Ședința comună a Vecei popoarelor și a Vecei social-politice

Belgrad 15 (Agerpres). — La Belgrad a avut loc ședința comună a Vecei popoarelor și Vecei social-politice ale Skupștinei Federale în cadrul căreia au fost dezbătute problemele actuale ale relațiilor internaționale și activitatea Iugoslaviei pe plan extern. Luând cuvântul cu acest prilej, secretarul de stat pentru afaceri externe, Mirko Tepava, a declarat că Iugoslavia este profund interesată în dezvoltarea unei colaborări multilaterale cu toate țările pe bazele respectului și intereselor reciproce și că întreaga ei politică privește relațiile cu țările europene și cu alte țări este subordonată creării condițiilor pentru atingerea acestui scop.

Referindu-se la situația internațională actuală, el a arătat că lumea continuă să fie frământată de probleme ca războiul din Vietnam, criza din Orientul Apropiat, situația din Africa de Sud și că eforturile pentru rezolvarea acestor focare serioase de instabilitate se

desfășoară prea încet. Aprecind pozitiv orientarea marilor puteri ca prin contacte directe și convorbiri să caute soluții pentru unele probleme internaționale, Tepava a arătat în același timp că aceste eforturi pot duce la rezultate pozitive numai dacă se țin seama de interesele marii majorități țărilor.

Vorbind despre rezultatele întâlnirii consultative a țărilor neangajate, el a arătat că acestea confirmă pe deplin aprecierea că este necesară o mai mare activizare a țărilor neangajate și a altor țări iubitoare de pace pe plan internațional. Numărul țărilor participante la această întâlnire este o dovadă a actualității principiilor politice de neangajare.

Referindu-se la situația din Europa, vorbitorul a relevat că inițiativele ca apelul țărilor membre ale Tratatului de la Varșovia, cu-

noscuta inițiativă a Finlandei, apelul României de aținare de la demonstrații de forță și de la alte acțiuni care pot să învenineză atmosfera în Europa, cunoscutele propuneri ale unor țări vest-europene privind reducerea forțelor militare din Europa, propunerea țărilor scandinave privind participarea tuturor țărilor interesate la o conferință în legătură cu securitatea Europei, precum și altele demonstrează preocuparea deosebită a opiniei publice europene pentru reglementarea condițiilor și promovarea colaborării pe continentul nostru.

În politica noastră externă, a declarat Tepava, am acordat o atenție deosebită dezvoltării relațiilor și colaborării bilaterale cu toate țările europene. Întodeauna am pornit de la faptul că toate țările au dreptul la deplina suveranitate și independență și că orice încercare de negare sau de limitare a acestor drepturi suverane ale oricărei țări, indiferent sub ce formă și prin ce s-ar justifica, subminează bazele pe care pot fi făcute relațiile internaționale egale în drepturi și stabile, indiferent de ce țări ar fi vorba.

Iugoslavia tinde spre relații economice cât mai stabile cu toate țările europene, a spus Tepava. În cadrul tratatelor pentru încheierea unui acord comercial cu Comunitatea Economică Europeană există de mai mult timp o stagnare. În privința colaborării cu Consiliul de Ajutor Economic Reciproc, Iugoslavia speră că va continua colaborarea de până acum în interesul ambelor părți și în conformitate cu acordul existent între R.S.F.I. și C.A.E.R.

Iugoslavia este gata să realizeze o colaborare constructivă cu toate țările europene și alte țări, indiferent de sistemele lor sociale și politice, fie că fac parte din alianțe militare, politice sau economice sau acționează în afara lor, în toate problemele întăririi păcii și instaurării încrederii și dezvoltării unor relații mai bune în Europa și în lumea întreagă.

S. U. A. preconizează o liberalizare a comerțului său cu țările Europei răsăritene

Washington 15 (Agerpres). — Comitetul Senatului S.U.A. pentru probleme bancare și valutare a aprobat un proiect de lege care preconizează o liberalizare a comerțului Statelor Unite cu țările Europei răsăritene. Documentul, care va fi prezentat săptămâna viitoare Senatului, stipulează eliminarea din actuala Lege cu privire la controlul exporturilor a paragrafului care interzice livrarea de mărfuri americane care ar putea contribui la creșterea potențialului economic al țărilor cumpărătoare. El susține, de asemenea, aplicarea unei politici comerciale

uniforme față de toate statele cu care S.U.A. mențin relații diplomatice și comerciale, cu excepția acelor desemnate în mod specific de președintele Statelor Unite.

„Sint foarte mulțumit de hotărârea luată astăzi de comitet” — a declarat senatorul Walter Mondale, unul din susținătorii acestei măsuri.

„Consider aceasta drept o victorie a unei politici comerciale externe raționale” — a completat el.

Potrivit agenției Associated Press, în cursul audierilor din comitet, numeroși oameni de afaceri și-au exprimat nemulțumirea față de restricțiile impuse comerțului cu țările socialiste din Europa răsăritenă. Ei au subliniat că Statele Unite pierd anual milioane de dolari din cauza acestor restricții, iar în locul mărfurilor americane, cumpărătorii din Europa răsăritenă achiziționează produse asemănătoare din alte țări.

Astăzi începe marea odisee cosmică

Cape Kennedy 15 (Agerpres). În năzuința lor milenară de cunoaștere, ridicând la limita extremă perfecțiunea tehnicii epocii noastre, oamenii își trimis primii semeni în misiunea de „cucerire” a Lunii. Această onoare revine astronautilor Neil Armstrong, Edwin Aldrin și Michael Collins, care la ora 15.32 (ora Bucureștiului), așezându-se în vârtul unei rachete „Saturn-5”, se vor desprinde de Pământ, pornind în temerara călătorie spre Lună.

La 359 de ani după ce Galileo-Galilei a „apropiat-o” pentru prima oară cu un telescop insolent și scrutător, pămîntenii vor vedea Selena așa cum este „la ea acasă” prin intermediul micilor ecrane ale televizoarelor. Luna trece de acum înainte de domeniul fantasticului și poeziei în cel al științei, va fi cucerită pisc cu pisc și cercetată crater cu crater, străbătută de pămînteni și studiată în laboratoare de selenologii terestri.

În prezența a aproximativ 10 000 de oficialități, 4 000 de ziaristi, 2 milioane de spectatori și aproape 600 milioane de telespectatori din întreaga lume, cei trei astronauti temerari vor lua startul în spațiul cosmic. La patru ore și zece minute de la lansare, după ce pe o orbită circumterestră de așteptare „Vulturul” (denumirea codificată a „modulului lunar”)

va fi plasat în „capul” lui „Columbia” (denumirea codificată a cabinei de comandă) și cea de-a treia treaptă a rachetei purtătoare va fi desprinsă. „Vulturul” spațial va intra pe traiectoria spre Lună. După patru zile de zbor, la 20 iulie, ora 22.19 (ora Bucureștiului), „Vulturul” metallic își va înfringe „ghearele” în scoarta enigmaticului astru vecin care, începând din acel moment, își va pierde puterea magică ce a inspirat atâtea generații de poeți.

Cape Kennedy 15 (Agerpres). Misiunea ce mi-a fost incredințată are 80 la sută șanse de reușită — a declarat Neil Armstrong, comandantul navei „Apollo-11”, la ultima conferință de presă a astronautilor americani dinaintea lansării lor. „Apollo-11” — a precizat el — va fi un succes chiar dacă vom reuși numai să aterizăm pe solul lunar fără să ieșim din cabina modulului”. Conferința de presă, care a marcat încheierea pregătirilor echipajului navei angajată în această misiune, s-a desfășurat prin intermediul televiziunii în circuit închis. Astronauții americani se aflau izolați la cartierul lor general, pentru a se evita riscul imbolnavirii lor, în timp ce ziaristii le urmăreau declarațiile și le puneau întrebări dintr-o clădire situată la circa patru kilometri distanță.



Cei trei cosmonauți americani care vor fi lansați spre Lună cu nava spațială „Apollo-11” fotografiați în fața modulului lunar după efectuarea unor exerciții. În foto: De la stînga la dreapta — Mike Collins, Neil Armstrong și Edwin Aldrin

„APOLLO-11” MINUT CU MINUT

Miercuri 16 iulie (Orele indicate sînt după ora Bucureștiului)

15.32 Lansarea de la turnul nr. 39 A din Cape Kennedy, avînd la bord pe astronauții Neil Armstrong, Edwin Aldrin și Michael Collins.

15.43 Plasarea pe orbita de așteptare. Aprinderea celei de-a treia și ultima treaptă a rachetei purtătoare. „Apollo-11” se îndreaptă spre Lună.

18.53 Începerea manevrei de schimbare a poziției modulului lunar, în vederea cuplării cu cabina principală.

19.03 LM (Modulul Lunar) se cuplează cu partea din față a cabinei de comandă.

19.42 Atelajul LM — cabina de comandă se detașează de a treia treaptă a rachetei purtătoare.

Între fantezie și realitate

Cape Kennedy 15 (Agerpres). — Între apariția romanului „Călătorie în jurul Lunii” și zborul navei spațiale americane „Apollo-11” s-au scurs 104 ani, timp în care din punct de vedere științific și tehnic s-au făcut progrese extraordinare. Dar intuiția marelui romancier francez se dovedește, pe măsură ce trece timpul, a fi fost nu mai puțin extraordinară. Iată, de exemplu, cit este de frapantă asemănarea dintre călătoria celor trei eroi ai lui Jules Verne și cea a astronauților americani.

Jules Verne a trimis în Lună trei oameni: Ardan, Nicholl și Barbicane. N.A.S.A. tot trei: Armstrong, Collins și Aldrin.

Obuzul cosmic, „nava” celor trei eroi ai lui Jules Verne avea, cu mici diferențe, aceleași dimensiuni ca cele ale cabinei „Apollo-11”. „Era” scria Jules Verne — o magnifică piesă de metal, un produs metalurgic care făcea cinste industriei americane.

Pentru prima oară s-a obținut o piesă de aluminiu așa de mare, cea ce poate fi considerat ca un rezultat remarcabil”. Nu este oare

cabina „Apollo-11” fabricată și ea din aluminiu și nu constituie ea oare un apogeu al tehnicii și tehnologiei americane?

Obuzul lui Jules Verne a fost lansat de cel mai puternic tun realizat vreodată de om — „Columbiad” — lung de 300 m și cu o greutate de 68 040 tone. Racheta „Saturn” este și ea dintre cele mai puternice rachete construite pînă acum. Bineînțeles, echipajul din „Călătorie în jurul Lunii” nu ar fi putut rezista niciodată vitezei de plecare a obuzului, dar aceasta este una din puținele erori comise de romancier.

Ardan, Nicholl și Barbicane au fost lansați spre Lună dintr-un punct situat în Florida, la o distanță de numai 250 km de Cape Kennedy. Trebuie, spunea Verne, să se găsească punctul cel mai apropiat de Ecuator. Operațiunea „Luna” a lui Jules Verne a dat naștere „Moon City”-ului (orasul Lunii), la Tampa, iar operațiunea „Apollo” — „Moonport”-ului (Portul lunar), la Cape Kennedy.

Jules Verne sublinia că, pentru a ieși din raza de atracție a Pă-

mintului, obuzul trebuie să dezlănțuie o viteză egală cu cea de-a doua viteză cosmică. El a prevăzut, de asemenea, modificări ale traiectoriei în drumul Pământ-Lună, iar recuperarea celor trei eroi ai lui Jules Verne s-a făcut în Pacific, la fel ca și cea a astronauților americani.

În romanul lui Jules Verne, cinci milioane de turiști s-au adunat în Florida pentru a asista la plecarea spre Lună, iar notele de călătorie ale lui Barbicane „au fost cumpărate la un preț exorbitant de „New York Herald”, fiind publicate într-un tiraj de aproximativ 5 000 000 de exemplare.

Se știe că eroii lui Jules Verne nu au atins Lună, ci au zburat la o depărtare de 50 km de ea. Cu toate acestea, descrierile făcute de ei se aseamănă uimitor cu cele ale astronauților americani, care au înconjurat Luna la o altitudine de 15 km: „Este o suprafață accidentată, cavernoasă, o adevărată spumă, demnă de calificativul, puțin poetic, dat de englezi — „green cheese”, adică „brînză verde”, spunea eroii lui Jules Verne despre astrul nopții.

COORDONATE UNIVERSALE

● La Santiago de Chile s-au încheiat lucrările plenarei Partidului socialist din Chile, care a dezbătut situația internă și poziția partidului față de alegerea prezidențială ce vor avea loc anul viitor. Participanții au subliniat necesitatea unor acțiuni comune ale tuturor forțelor antiimperialiste. Luînd cuvîntul în cadrul lucrărilor plenare, Orlando Millas, membru al Comisiei politice a C.C. al Partidului Comunist din Chile, a chemat la consolidarea legăturilor dintre partidele comunist și socialist, la unificarea forțelor care se pronunță pentru transformări radicale în țară.

● Un autobuz înfășat cu pasageri s-a prăbușit într-o prăpastie de peste 700 de metri adîncime, în apropiere de capitala filipineză, Manila. Potrivit surselor oficiale, 20 de persoane și-au pierdut viața.

● Postul de televiziune japonez „Jotex” a transmis o emisiune dedicată României în cadrul căreia Shosaku Aiba, ziarist, la „Asahi Shimbun”, (cel mai mare ziar japonez), și Tetsugi Homa, reprezentantul firmei comerciale „Mitsui” — care a vizitat România, precum și comentatorul politic al televiziunii, Yoshio Nirasawa, au vorbit despre progresele realizate de poporul român în cei 25 de ani care au trecut de la eliberare și despre relațiile româno-japoneze.

Telespectatorilor le-au fost prezentate în continuare imagini filmate în România.

● Ultimele mesaje radio captate, anunță că echipajul ambarcațiunii de papius „Ra”, condus de exploratorul norvegian Thor Heyerdahl a avut de trecut o serie de dificultăți pricinuite de avarie-

tutul de cercetări slavice și balcaniste al Academiei de Științe a U.R.S.S. a organizat marți la Casa prieteniei popoarelor din Moscova o ședință festivă consacrată memoriei marelui revoluționar și gînditor român Nicolae Bălcescu.

● După cum transmite agenția de presă Khaosan Pathet Lao, forțele patriotice laotiene au doborât recent două avioane americane de tipul T-28, care efectuau raiduri de bombardament. Statele Unite au pierdut pînă în prezent deasupra regiunilor eliberate ale Laosului un număr de 1 128 de aparate de zbor de diverse tipuri.

● O scădere bruscă a temperaturii înregistrată în ultimele zile în statele din sudul Braziliei — Rio Grande do Sul, Parana și Santa Catarina — a cauzat enorme prejudicii plantațiilor de cafea. În statul Parana, principalul producător de cafea, temperatura a coborât în multe locuri sub zero, ajungînd chiar la minus șase grade. Conform evaluărilor provizorii, regiunea aceasta care urma să producă la viitoarea recoltă circa 14 milioane de saci de cafea, a suferit distrugerii în proporție de 70—80 la sută din volumul producției sale, ceea ce echivalează cu 375 milioane de dolari.

- Plenara Partidului Socialist din Chile a luat sfîrșit
- „Jotex” despre România
- „Ra” a întîmpinat dificultăți

rea corpului navei lor. Unul dintre aceste mesaje cerea navei „Shenandoah” să aducă echipajului noi cantități de materiale fotografice și obiecte de uz personal. Pentru echipajul ambarcațiunii „Ra” va emite semnale radio din ora în ora, cite 5 minute. De asemenea, mesajele anunță că nici Heyerdahl nici ceilalți membri ai echipajului nu au nicio de gînd să părăsească ambarcațiunea de papius.

● Asociația de prietenie sovieto-română, în colaborare cu Insti-